

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2303	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Grundlagen des Faches DaF/DaZ</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	Foundations of German as a Foreign/Second Language
<b>Empfohlen für:</b>	1. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Geschäftsführende/r Direktor/in des Herder-Instituts
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Grundlagen der wissenschaftlichen Beschäftigung mit DaF/DaZ anhand aktueller Forschungsthemen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Übung "Tutorium Einführungsmodul Master" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MA Deutsch als Fremd- und Zweitsprache</li> <li>• MA Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien)</li> <li>• MA Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko)</li> <li>• MA Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)</li> <li>• MA Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi), nur für Studierende der Ausgangsuniversität Leipzig</li> <li>• MA Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo), nur für Studierende der Ausgangsuniversität Leipzig</li> </ul>
<b>Ziele</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Grundlegende Kenntnisse und Kompetenzen in allen Teilbereichen des Faches;</li> <li>- Fähigkeit, aktuelle Forschungsmethoden in wissenschaftlichen Kontexten einordnen und kritisch bewerten zu können;</li> <li>- Vertrautheit mit Forschungs- und Lehrschwerpunkten der Partnerinstitutionen der binationalen Studiengänge;</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	Grundlagen der verschiedenen Bereiche im Fach DaF/DaZ unter Einbezug der Partner:innen der binationalen Studiengänge; Einführung von Forschungsschwerpunkten anhand von exemplarischen Forschungsprojekten; Vernetzung zwischen Studierenden und Dozierenden der binationalen Studiengänge
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine
<b>Literaturangabe</b>	Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.
<b>Vergabe von Leistungspunkten</b>	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Portfolio (15 Wochen), mit Wichtung: 1	
	Seminar "Grundlagen der wissenschaftlichen Beschäftigung mit DaF/DaZ anhand aktueller Forschungsthemen" (2SWS)
	Übung "Tutorium Einführungsmodul Master" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2305	Wahlpflicht

### Modultitel Design digitaler Lehr- und Lernmedien

**Modultitel (englisch)** Design of Educational Digital Media

**Empfohlen für:** 1./3. Semester

**Verantwortlich** Professur für Deutsch als Fremdsprache mit dem Schwerpunkt Didaktik/Methodik

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Wintersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Digitalisierung des Lehrens und Lernens einer Fremd- und Zweitsprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h
- Seminar "Design von digitalen Lehr- und Lernmedien für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit**

- MA Deutsch als Fremd- und Zweitsprache
- MA Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien)
- MA Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko)
- MA Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo)
- MA Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi)
- MA Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)

**Ziele**

- Vertieftes Verständnis von Modellen und Methoden digitalen Lehrens und Lernens einer Fremd- und Zweitsprache;
- Fähigkeit zur kritischen Analyse der Forschung zu digitalen Lehr- und Lernmedien;
- Fähigkeit zur Analyse und zum Design komplexer digitaler Lehr- und Lernmedien für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache;
- Fähigkeit zur Beratung von Lehrenden und Institutionen mit Blick auf die Digitalisierung des Lehrens und Lernens von Fremd- und Zweitsprachen;

**Inhalt** Modelle digitalen Fremdsprachenlehrens und -lernens; Forschung zu digitalen Lehr- und Lernmedien; Analyse und Entwicklung von digitalen Lehr- und Lernmedien für das Lehren und Lernen von Deutsch als Fremd- und Zweitsprache; Konzepte zum Einsatz digitaler Lehr- und Lernmedien im Fremdsprachenunterricht; Evaluation von digitalen Lehr- und Lernszenarien

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (8 Wochen), mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Digitalisierung des Lehrens und Lernens einer Fremd- und Zweitsprache" (2SWS)
	Seminar "Design von digitalen Lehr- und Lernmedien für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2003	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Fremdsprachenerwerb: Aktuelle Modelle und Entwicklungen</b> Bereich 3: (Angewandte) Linguistik einschließlich der Phonetik
<b>Modultitel (englisch)</b>	Second Language Acquisition: Current Models and Developments Area 3: (Applied) Linguistics Including Phonetics
<b>Empfohlen für:</b>	2. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Gerhard-Helbig-Professur für Deutsch als Fremdsprache
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Sommersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Themen und Konzepte" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Forschungsmethoden" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	Vertieftes Verständnis aktueller Modelle und Entwicklungen der Fremdsprachenerwerbsforschung und die Fähigkeit, diese in Lehr-Lernkontexten anzuwenden vertieftes Verständnis aktueller Forschungsparadigmata Fähigkeit, eigene Forschungsfragen und Forschungsdesigns zu entwickeln; Fähigkeit, Forschungsergebnisse auf die curriculare und didaktisch-methodische Praxis anzuwenden.
<b>Inhalt</b>	Linguistische und kognitive Grundlagen neuerer und neuster theoretischer Modelle der Fremdsprachenerwerbsforschung quantitative und qualitative Forschungsmethoden Verhältnis von Spracherwerbsforschung zu curricularem und didaktischem Planen
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine
<b>Literaturangabe</b>	Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Rezension, mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Themen und Konzepte" (2SWS)
	Seminar "Forschungsmethoden" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2005	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Textlinguistik und Textsortenanalyse</b> Bereich 3: (Angewandte) Linguistik einschließlich der Phonetik
<b>Modultitel (englisch)</b>	Linguistic Analysis of Written Discourse and Text Genres Area 3: (Applied) Linguistics Including Phonetics
<b>Empfohlen für:</b>	2. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Professur Linguistik des Deutschen als Fremdsprache (Lexikologie)
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Sommersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Ausgewählte Aspekte der Textlinguistik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Textsorten und Textsortenanalyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	Vertiefte Kenntnisse und Analysekompetenz einschlägiger, für das Lehren und Lernen des Deutschen als Fremdsprache wichtiger Aspekte geschriebener Sprache sowie die Fähigkeit, diese für Zwecke der Vermittlung des Deutschen als fremder Sprache reflektiert anzuwenden; Vertrautheit mit wichtigen linguistischen Ansätzen zur Analyse und Beschreibung geschriebener Sprache sowie Kompetenz bei ihrer praktischen Anwendung für die Zwecke des Faches DaF / DaZ; Fähigkeit zur empirischen textsortenbezogenen und textanalytischen Arbeit Vertrautheit mit und kritische Bewertungskompetenz von aktuellen Forschungsfragen und -paradigmata; Kompetenz, Lehrmaterialien und Curricula auf ihre Behandlung von textlinguistischen und textsortenlinguistischen Phänomenen hin kritisch zu bewerten; Befähigung zum sprachkontrastiven Arbeiten; Fähigkeit, Forschungsergebnisse auf die curriculare und didaktisch-methodische Praxis anzuwenden.
<b>Inhalt</b>	Konzepte und Dimensionen in der Textlinguistik; grammatische, lexikalische und

phraseologische Eigenschaften der geschriebenen Sprache; Variation in der Schriftlichkeit anhand ausgewählter Aspekte; Vertextungsmuster und Schreibstile in ausgewählten Textsorten; neue Ansätze in der Text(sorten)linguistik und Schreibforschung; Arbeit mit Textkorpora; vertiefte Analyse ausgewählter Textsorten und Einschätzung ihrer Relevanz für Deutsch als Fremdsprache; Verhältnis von textlinguistischen Grundlagen zu curricularem und didaktischem Planen.

**Teilnahmevoraussetzungen**

keine

**Literaturangabe**

Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Projektarbeit, mit Wichtung: 1	
	Seminar "Ausgewählte Aspekte der Textlinguistik" (2SWS)
	Seminar "Textsorten und Textsortenanalyse" (2SWS)



## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2009	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Probleme und Entwicklungstendenzen des Deutschen als Zweitsprache</b> Bereich 1: Didaktik/Methodik
<b>Modultitel (englisch)</b>	Issues and Research Trends in German as a Second Language Area 1: Didactics/Methodology
<b>Empfohlen für:</b>	2. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Professur für Deutsch als Zweitsprache
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Sommersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Didaktik des Deutschen als Zweitsprache: Curriculumentwicklung, Analyse und Entwicklung von Lernmaterialien" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Deutsch als Zweitsprache als Forschungsfeld: Problemstellungen, Forschungsmethoden, Ergebnisse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	Die Studierenden können die politischen, gesellschaftlichen und kulturellen Rahmenbedingungen des DaZ-Lernens/-Lehrens, einschlägige sprachbezogener Förder- und Integrationsmaßnahmen, aktuelle Literatur zu Migration, Mehrsprachigkeit und Bilingualismus und Prinzipien einer spezifischen DaZ-Didaktik diskutieren und kritisch bewerten. Sie können wissenschaftlich fundierte Curricula planen und Lernmaterialien für den Bereich DaZ in Schule und/oder Erwachsenenbildung auf der Grundlage neuester wissenschaftlicher Erkenntnisse entwickeln. Sie können DaZ-spezifische Forschungsmethoden auf eigene wissenschaftliche Problemstellungen anwenden.
<b>Inhalt</b>	Bilingualismus und Mehrsprachigkeit; Migrationsforschung; Sprachstandsdiagnosen; Lehrwerkanalyse, Lehrwerkentwicklung, Curriculumentwicklung im Bereich DaZ; Akkulturation; empirische Forschungsmethoden für DaZ; Durchführung eigener Forschungsprojekte

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Projektarbeit, mit Wichtung: 1	
	Seminar "Didaktik des Deutschen als Zweitsprache: Curriculumentwicklung, Analyse und Entwicklung von Lernmaterialien" (2SWS)
	Seminar "Deutsch als Zweitsprache als Forschungsfeld: Problemstellungen, Forschungsmethoden, Ergebnisse" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2017	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Aktuelle Entwicklungstendenzen des Fachs Deutsch als Fremd- und Zweitsprache II</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	Recent Developments in German as a Foreign or Second Language II
<b>Empfohlen für:</b>	2. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Geschäftsführende/r Direktor/in des Herder-Instituts
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Sommersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Themen und Konzepte" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Forschungsmethoden" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	Vertieftes Verständnis aktueller innovativer Entwicklungen und Konzepte des Faches sowie Fähigkeit zur kritischen Bewertung; Fähigkeit, den eigenen Standpunkt und fachbezogene Positionen und Problemlösungen anderen gegenüber zu formulieren sowie an entsprechender Stelle argumentativ zu vertreten und zu verteidigen, beispielsweise auf nationalen und internationalen Fachkonferenzen
<b>Inhalt</b>	Bereichsübergreifende, zukunftsweisende Tendenzen und Konzepte des Fachs Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (z.B. Sprachenpolitik, Rolle der Mittlerorganisationen der auswärtigen Kulturpolitik, Qualitätsentwicklung in DaF-/DaZ-Institutionen, Paradigmenwechsel des Fachs, Tagungsthemen nationaler und internationaler Fachkonferenzen)
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine
<b>Literaturangabe</b>	Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.
<b>Vergabe von Leistungspunkten</b>	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Hausarbeit, mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Themen und Konzepte" (2SWS)
	Seminar "Forschungsmethoden" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2203	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Kultur des deutschsprachigen Raums</b> Bereich 2: Kulturstudien
<b>Modultitel (englisch)</b>	Culture of the German Speaking Countries Area 2: Cultural Studies
<b>Empfohlen für:</b>	2. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Professur Kulturstudien
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Sommersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Kulturthemenforschung. Theorie und Methoden" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Kulturthemen des deutschsprachigen Raums" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vertiefte Kenntnis aktueller internationaler kulturtheoretischer und kulturwissenschaftlicher Positionen und Fähigkeit, diese kritisch zu reflektieren;</li> <li>- Kenntnis aktueller internationaler Debatten zu einzelnen inhaltlichen Aspekten von 'Kultur' und Fähigkeit, sie im Hinblick auf die Anforderungen des Faches Deutsch als Fremd- und Zweitsprache kritisch zu reflektieren und anzuwenden;</li> <li>- Kenntnis wichtiger Forschungsmethoden zu themenbezogenen kulturwissenschaftlichen Fragestellungen (insbes. Diskursanalyse) und Fähigkeit, sie auf eigene themenbezogene Fragestellungen anzuwenden.</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	Aktuelle internationale kulturtheoretische und kulturwissenschaftliche Positionen und Diskurse Begrifflichkeiten und Theorien der Kulturthemenforschung kulturwissenschaftliche Forschungsmethoden, insbes. Diskursanalyse Kulturthemenforschung zu übergreifenden kulturwissenschaftlichen Themenkomplexen: Raum, Zeit, Werte, Kategorisierungen
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine

**Literaturangabe** Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Hausarbeit, mit Wichtung: 1	
	Seminar "Kulturthemenforschung. Theorie und Methoden" (2SWS)
	Seminar "Kulturthemen des deutschsprachigen Raums" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2304	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Lehr- und Lernprozesse gestalten</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	Constructing Teaching and Learning Processes
<b>Empfohlen für:</b>	2./4. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Professur für Deutsch als Fremdsprache mit dem Schwerpunkt Didaktik/Methodik
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Sommersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Didaktische Grundlagen zur Förderung von Schriftlichkeit und Mündlichkeit im DaF/DaZ-Unterricht: ein Überblick" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Fremdsprachendidaktische Methoden in der Anwendung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MA Deutsch als Fremd- und Zweitsprache</li> <li>• MA Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien)</li> <li>• MA Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko)</li> <li>• MA Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo)</li> <li>• Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi)</li> <li>• MA Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)</li> </ul>
<b>Ziele</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vertiefte Kenntnisse zum Erwerb fremd- und weitsprachlicher Kompetenzen in den Bereichen Schriftlichkeit und Mündlichkeit;</li> <li>- vertiefte Kenntnisse von Rahmenplänen und Curricula;</li> <li>- Fähigkeit zur Anwendung zielgruppenbezogener Kommunikations- und Vermittlungsmethoden sowie fremdsprachendidaktischen Prinzipien;</li> <li>- Fähigkeit zur kritischen Rezeption von empirischer Unterrichtsforschung;</li> <li>- Fähigkeit zur unterrichtlichen Gestaltung von Lehr- und Lernprozessen zur Förderung von Mündlichkeit und Schriftlichkeit; Fähigkeit zur Gestaltung von lernerbezogener Interaktion; Fähigkeit zur Lehrwerkanalyse</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	Modelle zum Erwerb schriftsprachlicher und mündlicher Kompetenzen; Rahmenpläne und Curricula für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache; didaktische und methodische Makro- und Mikromethoden zur Entwicklung schriftbezogener und mündlichkeitsbezogener Kompetenzen; fremdsprachendidaktische Prinzipien; kriteriengeleitete Lehrwerkanalyse; Umsetzung einzelner Makro- und Mikromethoden in Lehr- und Lernszenarien; Gestaltung von Unterrichtsinteraktionen
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine

**Literaturangabe** Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Portfolio (15 Wochen), mit Wichtung: 1	
	Seminar "Didaktische Grundlagen zur Förderung von Schriftlichkeit und Mündlichkeit im DaF/DaZ-Unterricht: ein Überblick" (2SWS)
	Seminar "Fremdsprachendidaktische Methoden in der Anwendung" (2SWS)



## **Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)**

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2306	Wahlpflicht

**Modultitel** **Unterricht(en) verstehen, Unterricht(en) verbessern: didaktische Forschung zur Vermittlung des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache**

**Modultitel (englisch)** Understanding and Improving Teaching: Researching the GFL/GSL Classroom

**Empfohlen für:** 2./4. Semester

**Verantwortlich** Professur für Deutsch als Fremdsprache mit dem Schwerpunkt Didaktik/Methodik

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Sommersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Forschungsmethoden in der Fremd- und Zweitsprachendidaktik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h
- Seminar "Unterricht(en) verstehen und verbessern: Durchführung eines Forschungsprojekts" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit**

- MA Deutsch als Fremd- und Zweitsprache
- MA Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien)
- MA Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko)
- MA Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo)
- MA Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi)
- MA Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)

**Ziele**

- Vertiefte Kenntnisse qualitativer und quantitativer fremd- und zweitsprachendidaktischer Forschungsmethoden;
- Fähigkeit zur kritischen Rezeption von empirischen Studien und theoretischer Forschung zum Lehren und Lernen des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache;
- Fähigkeit zur Entwicklung didaktischer Forschungsfragen;
- Fähigkeit zur Entwicklung eines gegenstandsangemessenen Forschungsdesigns;
- Fähigkeit zur Durchführung einer empirischen Studie im Bereich der Didaktik/Methodik Deutsch als Fremd- und Zweitsprache;
- Fähigkeit der Anwendung von Forschungsergebnissen auf die Curriculum- und Unterrichtsplanung sowie das eigene Lehrendenhandeln;
- Fähigkeit zur aktiven Teilnahme am wissenschaftlichen Forschungsdiskurs

**Inhalt**

Qualitative und quantitative fremd- und zweitsprachendidaktische Forschungsmethoden;  
 Formulierung eines didaktischen Erkenntnisinteresses;  
 Formulierung von didaktischen Forschungsfragen und Entwicklung eines Forschungsdesigns;  
 Durchführung einer Studie;  
 Auswertung von Forschungsergebnissen;  
 Reflexion des eigenen Forschungsprozesses;

Ziele von didaktischer Forschung für die Wissenschaft und die unterrichtliche Praxis;  
Wege in die Wissenschaft.

**Teilnahmevoraussetzungen**

keine

**Literaturangabe**

Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Projektarbeit (8 Wochen), mit Wichtung: 1	
	Seminar "Forschungsmethoden in der Fremd- und Zweitsprachendidaktik" (2SWS)
	Seminar "Unterricht(en) verstehen und verbessern: Durchführung eines Forschungsprojekts" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2001	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Grammatik und Lexikon im Fach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache: Linguistik</b> Bereich 3: (Angewandte) Linguistik einschließlich der Phonetik
<b>Modultitel (englisch)</b>	Grammar and Lexicon in Teaching German as a Foreign Language: Linguistic Foundations Area 3: (Applied) Linguistics Including Phonetics
<b>Empfohlen für:</b>	3. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Gerhard-Helbig-Professur für Deutsch als Fremdsprache
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Grammatik und Grammatikvermittlung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Lexik und Wortschatzvermittlung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	Vertieftes Verständnis einschlägiger, für das Lehren und Lernen des Deutschen als Fremdsprache wichtiger morphologisch-syntaktischer und lexikologischer Grundlagen und die Fähigkeit, diese in Lehr-Lern-Kontexten anzuwenden; vertieftes Verständnis aktueller Forschungsfragen und -paradigmata; Fähigkeit, Grammatiken und Wörterbücher kritisch zu bewerten; Befähigung zum sprachkontrastiven Arbeiten; Fähigkeit, Forschungsergebnisse auf die curriculare und didaktisch-methodische Praxis anzuwenden.
<b>Inhalt</b>	Morphologisch-syntaktische und lexikologische Grundlagen des Grammatik- und Wortschatzlehrens und -lernens aktuelle grammatikographische und lernerlexikographische Fragestellungen (einschließlich der Aufbereitung und Nutzung von Korpora) ausgewählte Themenbereiche der Kontrastiven Linguistik und der Korpuslinguistik Verhältnis von linguistischen Grundlagen zu curricularem und didaktischem Planen

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

### Prüfungsleistungen und -vorleistungen

<b>Modulprüfung: Hausarbeit, mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Grammatik und Grammatikvermittlung" (2SWS)
	Seminar "Lexik und Wortschatzvermittlung" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2002	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Kulturstudien: Kulturwissenschaftliche Forschung</b> Bereich 2: Kulturstudien
<b>Modultitel (englisch)</b>	Cultural Studies Research (in the Context of German as a Foreign Language) Area 2: Cultural Studies
<b>Empfohlen für:</b>	3. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Professur Kulturstudien
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Problemstellungen kulturwissenschaftlicher Forschung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Methoden kulturwissenschaftlicher Forschung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vertiefte Kenntnisse aktueller kulturtheoretischer Positionen und Diskussionen und Fähigkeit, sie kritisch zu reflektieren;</li> <li>- Fähigkeit, kulturwissenschaftliche Theorieansätze auf kulturbezogene Problemstellungen im Fach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache anzuwenden;</li> <li>- Fähigkeit zur Formulierung fach- und problembezogener kulturwissenschaftlicher Fragestellungen;</li> <li>- Kenntnisse kulturwissenschaftlicher Forschungsmethoden und Fähigkeit, sie auf eigene wissenschaftliche Problemstellungen anzuwenden</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aktuelle internationale kulturwissenschaftliche Theoriekonzepte und Diskurse</li> <li>- kulturwissenschaftliche Positionen innerhalb des Faches Deutsch als Fremd- und Zweitsprache</li> <li>- kritische Diskussion verschiedener Konzepte von 'Landeskunde' im Kontext von DaF/DaZ</li> <li>- kulturwissenschaftliche Forschungsmethoden (empirisch, diskursanalytisch)</li> </ul>
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine

**Literaturangabe**

Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Projektarbeit, mit Wichtung: 1	
	Seminar "Problemstellungen kulturwissenschaftlicher Forschung" (2SWS)
	Seminar "Methoden kulturwissenschaftlicher Forschung" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2006	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Testforschung und Testentwicklung</b> Bereich 3: (Angewandte) Linguistik einschließlich der Phonetik
<b>Modultitel (englisch)</b>	Assessment: Research and Development Area 3: (Applied) Linguistics Including Phonetics
<b>Empfohlen für:</b>	3. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Gerhard-Helbig-Professur für Deutsch als Fremdsprache
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorlesung "Testanalyse und Testentwicklung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> <li>• Seminar "Testdesign mit Schwerpunkt Hör- und Leseverständnistests" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> <li>• Seminar "Evaluierung mündlicher und schriftlicher Handlungsfähigkeit" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vertieftes Verständnis von Modellen und Methoden der fremdsprachenorientierten Testforschung</li> <li>- Fähigkeit, mit Hilfe qualitativer und quantitativer Forschungsmethoden die Validität und Reliabilität bestehender Tests und Evaluationsmaßnahmen zu bewerten und eigene Tests und Evaluationsmaßnahmen zu entwickeln</li> <li>- Fähigkeit, Institutionen bei Evaluationsmaßnahmen zu beraten</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	Grundlagen der fremdsprachenorientierten Test- und Evaluationsforschung quantitative und qualitative Methoden; standardisierte Prüfungen DaF/DaZ Entwicklung gebrauchtorientierter und standardisierter Prüfungen neuere Entwicklungen, u.a. Selbstevaluation, computeradaptive Verfahren
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine
<b>Literaturangabe</b>	Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	
	Vorlesung "Testanalyse und Testentwicklung" (2SWS)
	Seminar "Testdesign mit Schwerpunkt Hör- und Leseverständnistests" (2SWS)
	Seminar "Evaluierung mündlicher und schriftlicher Handlungsfähigkeit" (2SWS)



## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2007	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Literatur, Kultur, Medien</b> Bereich 2: Kulturstudien
<b>Modultitel (englisch)</b>	Literature, Culture, Media Area 2: Cultural Studies
<b>Empfohlen für:</b>	3. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Professur Kulturstudien
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Medien kulturbezogenen Lernens" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Literarische Kompetenz und kulturbezogenes Lernen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	Kenntnis der fachbezogenen Forschungsliteratur zu sprach- und bildbasierten ästhetischen Ausdrucksformen (Literatur, Film, Hörbücher, Bildtexte) und Fähigkeit, entsprechende Theorien und Konzepte in Bezug auf ihre Relevanz für DaF/DaZ einzuschätzen; Entwicklung spezifischer Kompetenzen (symbolische Kompetenz, Medienkompetenz, Diskurskompetenz, literarische Kompetenz) für den Umgang mit entsprechenden Text- und Bildmaterialien und Fähigkeit diese für die Planung von sprach- und kulturbezogenen Lernprozessen im DaF/DaZ-Unterricht zu nutzen; kritische Reflexion der den Kompetenzbegriffen zugrunde liegenden Konzepte; Befähigung, wissenschaftsfundierte Entscheidungen in Hinblick auf ein adressatenspezifisches Curriculum im Bereich Literatur, Kultur, Medien zu treffen und entsprechende Lehr- und Lernmaterialien zu entwickeln.
<b>Inhalt</b>	Auseinandersetzung mit verschiedenen literarischen Textformen sowie Formen visuellen und filmischen Darstellens und Erzählens mit Blick auf ihr Potential und ihre Nutzung für sprach- und kulturbezogene Lernprozesse in DaF/DaZ; Auseinandersetzung mit den Ansätzen und Konzepten der Literatur- und Mediendidaktik in DaF/DaZ und deren theoretischer Fundierung; Auseinandersetzung mit Auswahlkriterien, Lernzielen, Übungsformen und

Curricula für den Bereich Literatur, Kultur, Medien

**Teilnahmevoraussetzungen**

keine

**Literaturangabe**

Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Projektarbeit, mit Wichtung: 1	
	Seminar "Medien kulturbezogenen Lernens" (2SWS)
	Seminar "Literarische Kompetenz und kulturbezogenes Lernen" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2010	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Ausspracheerwerb, Aussprachevermittlung, Rhetorik</b> Bereich 3: (Angewandte) Linguistik einschließlich der Phonetik
<b>Modultitel (englisch)</b>	Acquisition and Teaching of Pronunciation and Rhetoric Area 3: (Applied) Linguistics Including Phonetics
<b>Empfohlen für:</b>	3. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Gerhard-Helbig-Professur für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Ausspracheerwerb und Aussprachevermittlung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> <li>• Seminar "Ausgewählte didaktische Probleme der Aussprachevermittlung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> <li>• Übung "Rhetorik unter interkulturellem Aspekt" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	Vertiefte Kenntnisse über und Verständnis für die Möglichkeiten und besonderen Erfordernisse der Ausspracheschulung im Erwerb des Deutschen als Fremdsprache; Befähigung aktuelle Untersuchungen zum Ausspracheerwerb und zur Aussprachevermittlung im DaF-Unterricht sowie zur Perzeption, Rezeption und Produktion gesprochener Sprache unter phonetischem Aspekt zu rezipieren und kritisch zu bewerten
<b>Inhalt</b>	Probleme der kontrastiven Phonetik und Phonologie Methoden, Modelle und Aspekte der Ausspracheforschung, des Ausspracheerwerbs, der Aussprachevermittlung sowie der Wirkung von Aussprache Bewertungskriterien für Aussprachefertigkeiten Problemfelder kulturspezifischen Rede- und Gesprächsverhaltens.

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Mündliche Prüfung 20 Min., mit Wichtung: 1	
	Seminar "Ausspracheerwerb und Aussprachevermittlung" (2SWS)
	Seminar "Ausgewählte didaktische Probleme der Aussprachevermittlung" (2SWS)
	Übung "Rhetorik unter interkulturellem Aspekt" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2012	Pflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Deutsch als fremde Wissenschaftssprache</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	Academic German for Non-Native Speakers of German
<b>Empfohlen für:</b>	3. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Professur Linguistik des Deutschen als Fremdsprache (Lexikologie)
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Semester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Wissenschaftliches Arbeiten und Präsentieren" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Wissenschaftliches Schreiben" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Studierenden sind in der Lage, die Entwicklung, Funktionen und Ausprägungen des Deutschen als Sprache in den Wissenschaften differenziert darzustellen und wichtige Text- und Diskursarten zu benennen und zu charakterisieren;</li> <li>- Die Studierenden können typische wissenschaftssprachliche Textstrukturen, Stilmittel sowie lexikalische und idiomatische Strukturen identifizieren, beschreiben und sind in der Lage, diese gezielt in der eigenen Textproduktion anzuwenden (Zusammenfassen, Argumentieren; problemorientiertes Schreiben, Präsentieren, Erarbeitung von Exposés)</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Entwicklung des Deutschen als Wissenschaftssprache</li> <li>- wichtige Text- und Diskursarten in der Wissenschaftskommunikation</li> <li>- grammatische, lexikalische, idiomatische, textstrukturelle, stilistische Mittel der alltäglichen Wissenschaftssprache</li> <li>- Analyse und praktische Übungen zu folgenden Textarten bzw. Teiltexen / Hilfstexten: Zusammenfassungen; Notizen und Mitschriften; kommentierte Bibliographien; Posterpräsentationen; Rezensionen; Exposé</li> </ul>
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	Dieses Modul richtet sich an Bildungsausländer/innen (nichtdeutsche Muttersprachler/innen)

**Literaturangabe**

Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Projektarbeit, mit Wichtung: 1	
	Seminar "Wissenschaftliches Arbeiten und Präsentieren" (2SWS)
	Seminar "Wissenschaftliches Schreiben" (2SWS)

## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2016	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Aktuelle Entwicklungstendenzen des Fachs Deutsch als Fremd- und Zweitsprache I</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	Recent Developments in German as a Foreign or Second Language I
<b>Empfohlen für:</b>	3. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Geschäftsführende/r Direktor/in des Herder-Instituts
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Themen und Konzepte" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Forschungsmethoden" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	Vertieftes Verständnis aktueller innovativer Entwicklungen und Konzepte des Faches sowie Fähigkeit zur kritischen Bewertung; Fähigkeit, den eigenen Standpunkt und fachbezogene Positionen und Problemlösungen anderen gegenüber zu formulieren sowie an entsprechender Stelle argumentativ zu vertreten und zu verteidigen, beispielsweise auf nationalen und internationalen Fachkonferenzen
<b>Inhalt</b>	Bereichsübergreifende, zukunftsweisende Tendenzen und Konzepte des Fachs Deutsch als Fremd- und Zweitsprache (z.B. Sprachenpolitik, Rolle der Mittlerorganisationen der auswärtigen Kulturpolitik, Qualitätsentwicklung in DaF-/DaZ-Institutionen, Paradigmenwechsel des Fachs, Tagungsthemen nationaler und internationaler Fachkonferenzen)
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine
<b>Literaturangabe</b>	Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.
<b>Vergabe von Leistungspunkten</b>	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Hausarbeit, mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Themen und Konzepte" (2SWS)
	Seminar "Forschungsmethoden" (2SWS)



## Binationaler Master of Arts Deutsch als Fremdsprache - Paraná (Ausgangsuniversität Paraná)

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-004-2302	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Linguistische Diskursanalyse im Fach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache</b> Bereich 3: (Angewandte) Linguistik einschließlich der Phonetik
<b>Modultitel (englisch)</b>	Linguistic Discourse Analysis in the Context of GFL / GSL Area 3: (Applied) Linguistics Including Phonetics
<b>Empfohlen für:</b>	3. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Herder-Institut, Professur Linguistik des Deutschen als Fremdsprache (Lexikologie)
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Grammatische Aspekte gesprochener Sprache" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Seminar "Formen und Funktionen mündlicher Diskurse und ihre Didaktik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache M.A. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache im vietnamesisch-deutschen Kontext (Hanoi) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudos interculturais de língua, literatura e cultura alemãs (Curitiba/Brasilien) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios interculturales de lengua, literatura y cultura alemanas (Guadalajara/Mexiko) M.A. Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas (Salamanca/Spanien) M.A. Deutsch als Fremdsprache im arabisch-deutschen Kontext (Kairo) M.A. Deutsch als Fremdsprache im deutsch-afrikanischen Kontext (Stellenbosch)
<b>Ziele</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vertiefte Kenntnisse und Analysekompetenz einschlägiger, für das Lehren und Lernen des Deutschen als Fremdsprache wichtiger Aspekte der gesprochenen Sprache und die Fähigkeit, diese für Zwecke der Vermittlung des Deutschen als fremder Sprache reflektiert anzuwenden;</li> <li>- Vertrautheit mit wichtigen linguistischen Ansätzen zur Analyse und Beschreibung gesprochener Sprache sowie Kompetenz bei ihrer praktischen Anwendung für die Zwecke des Faches DaF / DaZ;</li> <li>- Vertrautheit mit und kritische Bewertungskompetenz von aktuellen Forschungsfragen und -paradigmata;</li> <li>- Kompetenz, Lehrmaterialien und Curricula auf ihre Behandlung von Mündlichkeit hin kritisch zu bewerten und eigene Materialien zu entwickeln;</li> <li>- Befähigung zum sprachkontrastiven Arbeiten;</li> <li>- Fähigkeit, Forschungsergebnisse auf die curriculare und didaktisch-methodische Praxis anzuwenden.</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	Konzepte und Dimensionen von Mündlichkeit und Schriftlichkeit Grammatische, lexikalische und phraseologische Eigenschaften der

gesprochenen Sprache  
 Variation in der Mündlichkeit anhand ausgewählter Aspekte  
 Entwicklungstendenzen des Deutschen  
 Ansätze in der linguistischen Diskursanalyse  
 Transkription und Korpora des gesprochenen Deutsch  
 verschiedene Diskursarten in ihrer Relevanz für Deutsch als Fremdsprache  
 Verhältnis von linguistischen Grundlagen zu curricularem und didaktischem Planen

**Teilnahmevoraussetzungen**

keine

**Literaturangabe**

Hinweise zu Literaturangaben erfolgen in den Lehrveranstaltungen.

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
 Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

Modulprüfung: Projektarbeit, mit Wichtung: 1	
	Seminar "Grammatische Aspekte gesprochener Sprache" (2SWS)
	Seminar "Formen und Funktionen mündlicher Diskurse und ihre Didaktik" (2SWS)